

TYPE
CB10C10 CB20C10



**Lees deze handleiding aandachtig door
voordat u de kettingtakel gebruikt.**

**Please read this manual carefully
before using the chain hoist.**

Inhoudsopgave / Index

	Page
1. Algemene informatie / General information	3
2. Veiligheidsvoorschriften / Safety regulations	5
3. Gebruik / Use	6
4. Onderhoud / Maintenance	7
5. Specificaties / Specifications	8
6. Garantie / Warranty	9
7. EG-Verklaring / EC Declaration	10

NLD 1. Algemene informatie

ENG 1. General information



NLD Lees en begrijp de gebruikershandleiding voordat u de kettingtakel gebruikt.

ENG Read and understand the owner's manual before using the chain hoist.



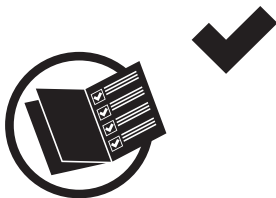
NLD Bewaar de gebruikershandleiding op een droge, veilige en toegankelijke plek in de buurt van de kettingtakel.

ENG Keep the owner's manual in a dry, safe and accessible place near the chain hoist.



NLD De fabrikant behoudt het recht om kleine productwijzigingen door te voeren.

ENG The manufacturer reserves the right to make minor product changes.



NLD Volg de instructies in deze gebruikershandleiding op om veilig en verantwoord te werken.

ENG Follow the instructions in this user manual to work safely and responsibly.



NLD Ga zorgvuldig met de gebruikershandleiding om en beschadig deze niet.

ENG Handle the user manual carefully and do not damage it.



NLD Ondeskundig gebruik van de kettingtakel kan leiden tot ernstige verwondingen en schade aan materiaal of eigendommen.

ENG Improper use of the chain hoist can lead to serious injuries and damage to material or property.

NLD 2. Veiligheidsvoorschriften

ENG 2. Safety regulations

- Gebruik de kettingtakel alleen waarvoor deze bedoeld is, namelijk het hijsen van en een last.
- Het is verplicht de kettingtakel jaarlijks te laten keuren door een onafhankelijke keurmeester.
- Overschrijdt nooit de maximale capaciteit van de kettingtakel.
- De kettingtakel is ontworpen voor binnen en buiten gebruik.
- Zorg dat de last zorgvuldig wordt vastgemaakt aan de kettingtakel.
- Plaats de last loodrecht onder de kettingtakel.
- Smeer de ketting van de kettingtakel regelmatig. Let op! Voorkom dat olie op de koppeling, rem etc terecht komt.
- Er mogen geen personen onder of op de last aanwezig zijn.
- Alleen ervaren personen mogen met de kettingtakel werken.
- Het is verboden de kettingtakel te wijzigen.
- Als de kettingtakel afgekeurd is dient deze onmiddellijk te worden voorzien van een duidelijk opschrift en van de werkplek verwijderd te worden.
- Het is niet toegestaan de kettingtakel te gebruiken onder invloed van medicijnen, alcohol of drugs die het reactievermogen beïnvloeden.
- Zorg dat geen vocht, stof of vuil in de kettingtakels terecht kan komen.
- Controleer de kettingtakel regelmatig op beschadigingen en mechanische vervormingen, voer de kettingtakel af als deze beschadigd is of mechanisch vervormd is.
- De veiligheidspal op de haak dient naar behoren te functioneren, gebruik de kettingtakel niet als de veiligheidspal niet goed functioneert.
- Zorg dat er geen knikken in de ketting aanwezig zijn.
- Zijdelingse belasting moet altijd vermeden worden.
- Til een last nooit met twee kettingtakels tegelijk op.
- De hijsketting moet vrij kunnen bewegen zonder obstakels te raken.
- Laat de kettingtakel nooit onbeheerd achter als deze belast is.
- Controleer voor elk gebruik of alle moeren en bouten voldoende vastzitten.
- Stop onmiddellijk als het vermoeden bestaat dat afwijkingen in de bediening ontstaan en laat de takel door gespecialiseerde personen controleren.
- Only use the chain hoist for its intended purpose, ie lifting a load.
- It is mandatory to have the chain hoist inspected annually by an independent inspector.
- Never exceed the maximum capacity of the chain hoist.
- The chain hoist is designed for indoor and outdoor use.
- Make sure the load is securely fastened to the chain hoist.
- Place the load perpendicularly under the chain hoist.
- Lubricate the chain hoist chain regularly. NB! Prevent oil from getting on

the clutch, brake, etc.

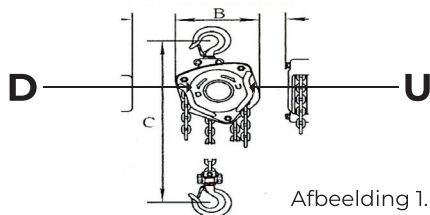
- No persons may be present under or on the load.
- Only experienced persons are allowed to work with the chain hoist.
- It is prohibited to modify the chain hoist.
- If the chain hoist is rejected, it must immediately be clearly marked and removed from the workplace.
- It is not permitted to use the chain hoist under the influence of medicines, alcohol or drugs that affect the ability to react.
- Make sure that no moisture, dust or dirt can get into the chain hoists.
- Check the chain hoist regularly for damage and mechanical deformation, dispose of the chain hoist if it is damaged or mechanically deformed.
- The safety catch on the hook must function properly, do not use the chain hoist if the safety catch is not functioning properly.
- Make sure there are no kinks in the chain.
- Lateral loading should always be avoided.
- Never lift a load with two chain hoists at the same time.
- The lifting chain must be able to move freely without hitting any obstacles.
- Never leave the chain hoist unattended when loaded.
- Before each use, check that all nuts and bolts are tight.
- Stop immediately if there is any suspicion of operating deviations and have the hoist checked by specialized persons.

NLD 3. Gebruik

ENG 3. Use

Voor dat u het product in gebruik neemt dient u eerst de handleiding zorgvuldig door te lezen en te begrijpen. Iedere kettingtakel is een hijswerktuig daarom bent u verantwoordelijk voor de inspecties aan de takel. U dient de takel te laten keuren door een hiervoor bevoegde instantie. De kettingtakel heeft 2 kettingen 1 ketting is voor de bediening de bedieningsketting is lichter van kleur en dunner, met de andere ketting wordt de last op getakeld. De D kant van de bedienketting is omlaag de U omhoog zoals in afbeelding 1.

Before using the product, please read and understand the manual carefully. Every chain hoist is a hoisting tool, therefore you are responsible for the inspections on the hoist. You must have the hoist inspected by an authorized body. The chain hoist has 2 chains 1 chain is for operation, the operating chain is lighter in color and thinner, with the other chain the load is hoisted. The D side of the operating chain is down and U up as shown in Figure 1.



NLD 4. Onderhoud

ENG 4. Maintenance

- Onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door ervaren personen worden uitgevoerd.
- Controleer de kettingtakel op mechanische vervorming en stel buiten gebruik als deze mechanisch vervormd is. Laat de kettingtakel door een deskundig persoon repareren voordat deze weer in gebruik genomen wordt.
- Maak de kettingtakel schoon met petroleum of diesel en veeg goed droog.
- Smeer de tandwielen en lagers met universeel vet.
- Controleer de kettingen op beschadigingen en vervormingen en vervang indien nodig.
- Controleer de haken op beschadigingen en vervormingen en vervang deze indien nodig.
- Controleer of de veiligheidspal soepel werkt en smeer de draaipunten met een beetje olie.
- Zorg dat er geen vuil, vet of olie tussen de frictie plaat en behuizing van de rem kan komen, als dit gebeurt kan de rem gaan slippen met ernstige gevolgen tot gevolg.
- Maak de kettingen goed schoon met een geoliede niet pluizende doek.
- Berg de kettingtakel op een plaats op die vrij is van vuil en vocht
- Maintenance work may only be performed by experienced persons.
- Check the chain hoist for mechanical deformation and take out of service if it is mechanically deformed. Have the chain hoist repaired by a qualified person before using it again.
- Clean the chain hoist with petroleum or diesel and wipe dry.
- Lubricate the gears and bearings with universal grease.
- Check the chains for damage and deformation and replace if necessary.
- Check the hooks for damage and deformation and replace if necessary.
- Check that the safety catch works smoothly and lubricate the pivot points with a little oil.
- Make sure that no dirt, grease or oil can get between the friction plate and housing of the brake, if this happens the brake can slip with serious consequences.
- Clean the chains well with an oiled, lint-free cloth.
- Store the chain hoist in a place free from dirt and moisture

NLD 5. Specificaties

ENG 5. Specifications

Model	CB10C10
Hefhoogte	10M
Capaciteit	1000Kg
Ketting grade	G80

Model	CB10C10
Lifting height	10M
Capacity	1000Kg
Chain grade	G80

Model	CB20C10
Hefhoogte	10M
Capaciteit	2000Kg
Ketting grade	G80

Model	CB20C10
Lifting height	10M
Capacity	2000Kg
Chain grade	G80

NLD 6. Garantie

ENG 6. Warranty

1. De garantie treed in werking op de datum vermeld op de aankoopnota en heeft een geldigheid van 12 maanden.
 2. De garantie is niet overdraagbaar zonder een schriftelijke verklaring van toestemming van Uw leverancier.
 3. Zonder aankoopnota kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt.
 4. Garantie is alleen van toepassing als het product volgens de bijgeleverde gebruiksaanwijzing gebruikt wordt en uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen.
 5. Er mogen geen wijzigingen aan het product worden uitgevoerd.
 6. De garantie is niet van toepassing bij onoordeelkundig gebruik.
 7. Eventuele verzendkosten vallen niet onder de garantie bepaling.
 8. Reparaties dienen uitsluitend door Uw leverancier te geschieden. Elk door derden uitgevoerde reparatie(s) zullen (zal) de aanspraak op garantie doen vervallen.
 9. Reparaties gedurende de garantie periode zal de geldigheid niet verlengen. Wel wordt een garantie op de reparatie van drie maanden afgegeven mocht de reguliere garantietermijn vervallen.
 10. De eventueel uit te voeren onderhoudswerkzaamheden, beschreven in de gebruiksaanwijzing, dienen tijdig uitgevoerd te worden.
 11. Voor garantie kunt u enkel terecht bij het verkooppunt waar u het artikel heeft aangekocht.
-
1. The warranty comes into effect on the date stated on the purchase invoice and is valid for 12 months.
 2. The warranty is not transferable without a written statement of consent from your supplier.
 3. No warranty claim can be made without a purchase invoice.
 4. Warranty only applies if the product is used in accordance with the supplied instructions for use and only for the purpose for which it was designed.
 5. No changes may be made to the product.
 6. The warranty does not apply in case of improper use.
 7. Any shipping costs are not covered by the warranty.
 8. Repairs should only be made by your supplier. Any repair(s) performed by third parties will (will) invalidate the warranty claim.
 9. Repairs during the warranty period will not extend the validity. However, a three-month warranty is provided on the repair should the regular warranty period expire.
 10. Any maintenance work to be carried out, described in the operating instructions, must be carried out in good time.
 11. For warranty, you can only contact the point of sale where you purchased the item.

EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity – EG- Konformitätserklärung - Declaration de conformite - Dichiarazion di conformita- Declaracion de conformidad

Wij, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

We, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, declare under our sole responsibility that the product

Wir, Valkenpower BV Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Niederlande, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Nous, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Noi, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto

La empresa, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto

Type Model Type Type Tipo Tipo	Beschrijving Description Beschreibung Description Descrizione Descripción	Merk Brand Marke Marque Marca Marca
CB10C10 CB20C10	Kettingtaket Chain hoist	Torso

Waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de volgende normen:

To which this declaration relates is in conformity with the following document:

Auf welches sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Normen entspricht:

Auquel se réfère cette déclaration est conforme à le document suivant:

A cui si riferisce dichiarazione, corrisponde ai seguenti documenti:

Al que se refiere la presente declaración, corresponde a los siguientes documentos:

De machinerichtlijn: 2006/42/EG

Following the provisions of Directive: 2006/42/EG

Die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Conformément aux dispositions de la Directive: 2006/42/EG

Conformemente alla direttiva: 2006/42/EG

Conforme con la norma: 2006/42/EG

Nederland, Maasbracht, 26-09-2022

Directeur Valkenpower

B.A.H Valkenburg

Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland

